

### ملخص البحث

في المجتمعات ذات قوة استهلاكية ضخمة، أصبحت المؤسسات ساعية لسد هذه الاحتياجات بانهاج مختلف الوسائل و الطرائق المتاحة، لتحقيق المهدف الوحيد المتمثل في الربح، إلا أن زيادةوعي المستهلك جعلته يبحث عن منتجات و خدمات تقدم لها أكبر قيمة و طمأنينة ممكنين، الأمر الذي حتم على المؤسسات إعادة النظر في سياساتها و الاستثمار في مبادئ أخلاقية تسويقية تضمن مصداقية لما تقدمه و ثبت من خلالها جدية التزامها ، وقد اعتمدت هذه الدراسة على تقديم عينة من تجربة المؤسسات الرائدة أخلاقيا و التي تمكنت من تعزيز القيم الإيجابية لعلامتها التجارية من خلال الالتزام بأكبر قدر ممكن من مبادئ الجمعية الأمريكية للأخلاقيات التسويقية.

الكلمات المفتاحية: أخلاقية التسويق ، ميثاق الجمعية الأمريكية للتسويق، نماذج عالمية للالتزام الأخلاقي

### Research Summary

The Quran is the book of God, whose miracles Abstract: Due to the huge consumption, companies are tried to fill these needs by adopting various means and methods available, to achieve profit as the only goal , but consumer consciousness made him look for products and services that offer him the greatest value and safety, which obliged companies to adopt ethical marketing principles which guarantee the credibility of what they offer and demonstrate the seriousness of their commitment. This study aims to provide a companies experience that have been able to promote the positive values of their brand through AMA ethical marketing commitment.

Keywords: Ethical Marketing, AMA Statement of Ethics, Models of Ethical commitment.

## أخلاقيات النشاط التسويقي

### من خلال ميثاق الجمعية الأمريكية للتسويق - نماذج

#### عالمية-

*Ethical Marketing Through American Marketing Association Statement of Ethics*

#### د. صديقي النعاس

*seddikinaas@yahoo.fr*

#### جامعة الجاضة

#### ط. د جعفر حليمة

*jaafarhalima10@gmail.com*

#### جامعة البليدة 2



تمهيد:

شكل التسويق على مر السنين أرضا خصبة لقضايا أخلاقية مثيرة للجدل ، و ذلك بسبب الاعتقاد العام أن أساليبه المعتمدة تؤثر بشكل عميق في إدراك المستهلكين و من يحيط بهم، خاصة عندما يتعلق الأمر بالتحكم في التصرفات و السلوكيات الشرائية .

في نفس الوقت و نظراً للوعي المتزايد للمستهلك و ارتفاع سقف حقوقه التي أصبحت محفوظة الأمر الذي عظم قيمة التعامل بأخلاقية تسويقية ، و حتم إدراج الأخلاق في جميع ممارسات و عمليات التسويق، فإن المؤسسات سارعت في تبني الأمر و استعملته كسلاح ذو حدين ، فمن جهة سمحت لها بتوقع و تحديد متطلبات زبائنها و تلبيتها بشكل أكثر ملاءمة، مع ضمان تحقيق الربح لها على المدى الطويل ، ومن جهة أخرى تمكنت من تسويق منتجاتها و خدمتها بطريقة أكثر مسؤولية من الناحية الاجتماعية، كما و أصبحت تكافح بشدة للإشارة و إظهار ذلك للمستهلكين و المجتمع لاستهلاك رأيهما و اختيارهما نحوها ، بناءً على ذلك فإن الإشكالية المطروحة يمكن أن يعبر عنها بالشكل التالي:

ما هي الأسس و القواعد التي يمكن أن تبني عليها المؤسسة ممارساتها التسويقية لتحقيق الربح في جميع الاتجاهات؟ و كيف يمكن لمؤسساتنا أن تعزز هذا الجانب من خلال الاقتداء بنماذج عالمية؟

وللانطلاق في تحليل الموضوع و البحث في جوانبه فإلينا نفترض ان :

إن الميثاق الأخلاقي للجمعية الأمريكية للتسويق AMA يمثل دليل عمل مقبول تسويقيا واجتماعيا يمكن المؤسسات من التحليل بمستوى عال من المسؤولية الأخلاقية .

أهمية الدراسة: تيرز أهمية هذه الدراسة من الانتقادات التي طالت النشاط التسويقي و جعلت من أخلاقيات التسويق ضرورة لتحقيق المصلحة الخاصة و العامة، كما قدمت هذه الدراسة بتوجيهه اهتمام المؤسسات عامة و الجزائرية خاصة نحو نماذج عالمية تميز بالترامها العالي الأمر الذي مكنتها من التمتع بقدرة تنافسية عالية و سمحت لها بتوسيع علاقتها مع الأطراف المعامل بها وتحسينها وضمان استمرارها .

أهداف الدراسة: تسعى هذه الدراسة لتحقيق الأهداف التالية:

1 - البحث في أسباب جلوء المؤسسات و مسوقيها إلى الممارسات غير الأخلاقية.

2 - تقديم إطار مفاهيمي عن أخلاقيات التسويق و حصر لأهم مصادرها .

3 - مناقشة مدى شمولية المصادر التي يمكن منها استخلاص قواعد لتسويق سليم مع توضيح مدى قوتها ردها للمارسات المخالفة.

4 - تقديم تجارب عالمية لمؤسسات أجنبية استعملت التسويق الأخلاقي كميزة تنافسية.

5 - تقديم بعض التوصيات المستمدة من هذه التجارب لتفعيل المسؤولية الأخلاقية للمؤسسات.

الدراسات السابقة: تتمثل الدراسات السابقة و التي لها علاقة بالموضوع في :

Ralph W. Giacobbe & Madhav N. Segal (2000), A Comparative Analysis of Ethical Perceptions in Marketing Research: U.S.A. vs. Canada, Journal of Business Ethics Volume 27, Issue 3.

عملت الدراسة على المقارنة بين مواقف وتصورات باحثي التسويق الكنديين والأمريكيين فيما يتعلق ببعض مجالات أخلاقية. ويتم التركيز بوجه خاص على مدونات الأخلاقيات ومدى إلمام المسوقين بمعاييرها في مجال البحوث التسويقية،

كما تم تحديد مواقف الباحثين تجاه المناخ الأخلاقي اليوم ومقارنتها بين البلدين، وأشارت النتائج إلى أن الباحثين الأميركيين والكنديين في التسويق لديهم تصورات مماثلة للأهمية النسبية للمعايير الأخلاقية المحددة في المدونات، إلا أن باحثي التسويق الكنديين ومؤسسات عملهم يتمتعون بإلمام و ترام أكبر بهذه القواعد الأخلاقية .

دراسة Milton Pressley, (2013) "A transcendent code of ethics for marketing Dinah Payne professionals", International Journal of Law and Management, Vol. 55 Issue: 1. تم العمل من خلال هذه الورقة البحثية على وضع مدونة أخلاقية واحدة يمكن استخدامها في التسويق حيث تم استعراض مجموعة واسعة من مدونات أخلاقيات الأعمال ، وأخلاقيات التسويق الموزجية ، مثل مدونة الجمعية الأمريكية للتسويق و مدونة الرابطة الأمريكية لوكالات الإعلان و تم البحث في اختلافاتها و أوجه تشابهها للتوصيل إلى مدونة أخلاقية تسويقية واحدة تبرز المبادئ الفعالة التي يمكن استخدامها باختلاف الزمان و المكان.

#### المحور الأول : دوافع انتهاج الممارسات تسويقية غير أخلاقية

إن المنافسة الشرسة التي تواجهها مؤسسات اليوم تضعها في مأزق يدفعها إلى تجاوز التزاماتها الأخلاقية أو غض البصر عنها في جميع مجالات أعمالها ، و لعل نشاطها التسويقي الأكثر تأثيرا بذلك سواء على الصعيد المحلي أو الدولي ، ففي هذا المجال ستسعى المؤسسة نحو مصلحتها الفردية مغيبة بذلك المصلحة الجماعية مما يلحق الضرر بالمستهلك و المجتمع.

رغم تواجد الديانات و قواعدها ، سن التشريعات و القوانين ، ضبط المواثيق الأخلاقية إلا أن بعض المؤسسات أو مسوقيها ليصح القول ، لا زالوا يعتمدون الغش و الخداع في أعمالهم التسويقية ، وقد يعود هذا إما لثقافتهم الشخصية أو توجهات الإدارة و مسؤوليهم في العمل، و على العموم يمكن أن تلخص أهم الأسباب التي تدفعهم إلى ذلك فيما يلي<sup>1</sup>:

- غياب الوازع الديني و الحس الأخلاقي لدى المخالفين ، بسبب ضعف التوجه الديني أو انعدامه في تماما في المؤسسة ، و سوء استقطاب و اختيار العاملين فيها ، أو إهمال سياسات التوظيف في المؤسسة للجانب الأخلاقي.
- إعطاء قيمة مبالغ فيها للنجاح الاقتصادي و التركيز على الربح كهدف وحيد للأعمال، و هو ما يدفع بعض المسوقين إلى محاولة تحقيق المكاسب و الأرباح المادية بأي ثمن، و إتباع كل السبل المشروعة و غير المشروعة لتحقيق ذلك.
- المنافسة الشديدة بين رجال التسويق و بين المؤسسات، فلمواجهة المنافسة و التغلب عليها، فإن بعض المسوقين لا يبالون بأي شيء سوى التفوق على هذه المنافسة و لو على حساب الأخلاق و قواعد المنافسة الشريفة.
- اهتمام الإدارة بحرفية القانون و ليس بروحه، و هو ما يدفع المسوقين إلى الالتزام بالحد الأدنى من السلوك الذي يغطيهم من عقاب مخالفة القانون.
- غموض سياسات المؤسسات المتعلقة بالسلوك الأخلاقي، الأمر الذي يدفع العاملين فيها إلى الالتفاف عليها و تبرير الانحرافات و التصرفات غير الأخلاقية.
- سلوك القدوة ، إذ أن السلوك الأخلاقي للقيادة يشجع صغار الموظفين ، لا سيما الجدد منهم على تقليدهم، و ذلك باعتبار أن مثل هذه التصرفات مقبولة مadam القادة يمارسوها.
- التراخي في تطبيق القوانين و اللوائح الرادعة و التماس الأعذار للتصرفات المنحرفة التصرفات الأخلاقية ، و هو ما يشجع الموظفين على التمادي في طريق الانحراف و التمرد و إماتة النظام داخل المؤسسة ، و بالتالي يصعب التحكم في سلوكهم.

- سوء المناخ التنظيمي المتمثل في جملة من المظاهر السلبية مثل عدم وضوح الصالحيات والمسؤوليات ، تداخل الاختصاصات و عدم توازن السلطة و المسؤولية ، سوء تصميم الوظائف و عدم وضع الشخص المناسب في المكان المناسب ، انفراد المسؤولين و الرؤساء بتخاذل القرارات، تردي و ضعف نظم الاتصالات ، عدم ملاءمة نظام الحوافر و الروادع .... الخ.

و عدا ذلك نضيف بعض العناصر الأخرى مثل :

- النظرة الخاطئة لرجال التسويق في أن مثل هذه الممارسات قد تتحقق لهم أرباحهم سريعة ، إلا أن فاعلية هذه الطرائق تكون على المدى القصير فقط.

- ضعف و غياب دور جمعيات حماية المستهلك ، و في حال عملها فهي تعمل منفردة دون التنسيق مع الهيئات العليا المسؤولة أو المستهلكين.

- عدم قدرة التشريعات و القوانين على تحريم هذه الممارسات بالشكل الكافي و تسليط العقوبات على ممارسيها بسبب بطء وتيرة تطبيقها.

- عدم وعي المستهلكين بما فيه الكفاية حول حقوقهم، و حول الخداع التسويقي الذي يمارس عليهم من طرف المسوقيين.

- سلبية المستهلكين المثقفين حول الموضوع بعدم إبلاغ السلطات أو الهيئات المسؤولة .  
و لعل أغلب ما سبق يمكن اختصاره في مشكلة مؤسسة كوكاكولا و برغر كينج سنة 2000، حين اقترحت كوكاكولا على المؤسسة الثانية عرض منتجها Frozen Coke كمنتج موجه للأطفال بناءً على نتائج اختبار تسويقي على مستوى محلات برغر كينج الأمريكية ، و فعلاً تم ذلك إلا أن أنه اندلع نزاع بين المؤسستين لما قام أحد موظفي كوكاكولا برفع دعوى قضائية ضدها زعم فيها وجود مخالفات مالية وتسويقية مختلفة ارتكبها المؤسسة. وكان من بين هذه الادعاءات ادعائه ، أن موظفي الشركة قد عثروا بنتائج الاختبار تسويقي لـ Burger Frozen Coke في مطعم King في ريتشموند في عام 2000، وهو ما اعترفت به كوكاكولا، كما اعترفت بأنها طردت الموظفين المسؤولين عن الأمر و تستر على المشكلة و لم تخبر الطرف الآخر، الأمر الذي كلفها دفع 21 مليون دولار لمؤسسة برغر كينج كتعويض و إضافة 6 مليون دولار أخرى لتمكينها من إجراء إعلانات تصحح بها وجهة النظر نحوها، وبالرغم أن هذه التعويضات لم تكن بالمبلغ الكبير بالنسبة لعملاق المشروبات الغازية إلا أنها كلفتها الكثير في ما يخص صورتها، سمعتها و ثقة الغير بها سواء كانوا مستهلكين، شركاء أو منافسة<sup>2</sup>.

لا بد أن نشير في نهاية هذه النقطة إلى أن مثل هذه الممارسات تؤدي الفرد و المجتمع و المؤسسة نفسها ، بالرغم من تحقيقها للربح على المدى القصير لهذه الأخيرة لكن أثراها وخيم على المدى الطويل.

المحور الثاني: أخلاقيات النشاط التسويقي.

إن التزام المؤسسة بالمعايير الأخلاقية فيها من شأنها دعم العلاقة بين المستهلكين والعاملين والمجتمع بشكل عام ، حيث أن قرارات مدراء المؤسسات بشكل عام ومدراء التسويق بشكل خاص يجب أن تأخذ حماية المستهلك ، محاربة الخداع التسويقي و علاقات المجتمع.

### أولاً: مفهوم أخلاقيات التسويق .

من وجهة نظر الشريعة الإسلامية فالتسويق يعبر عن مجموع الأنشطة اللازم أداؤها لتسهيل تبادل السلع و الخدمات، بما يحقق مصالح أطراف التبادل و مصلحة المجتمع و يتفق و أحكام الشريعة<sup>3</sup>.

يرى كل من Laczniak & Murphy أن أخلاقيات التسويق هي عبارة عن دراسة منتظمة تجري لمعرفة كيف يتم تطبيق المعايير الأخلاقية على القرارات التسويقية، السلوكيات و المؤسسات<sup>4</sup>.

من جهة أخرى تعرف أخلاقيات التسويق على أنها الثقة المتبادلة بين العملاء و المؤسسات وذلك من خلال التعامل المستمر في مختلف العمليات البيعية و الشرائية ، و ما يتبع ذلك من التزامات و مفاهيم يلتزم بها كل طرف تجاه الآخر كالمصداقية في الإدعاءات التي تنبثق عن هذه المؤسسات و التي تنعكس على مخرجاتها المتمثلة في السلع و الخدمات<sup>5</sup>. كما تشير إلى مجموعة من القواعد الموجهة لأنشطة التسويقية، مبنية على النظرية النفعية التي تقضي بتحقيق الحد الأقصى من المنفعة و تقليص الضرر إلى أقصى حد ممكن<sup>6</sup>.

إجمالاً يمكن القول إن أخلاقيات التسويق مجموعة من القيم الداعمة لصحة القرارات التسويقية المتعددة ، تبني على أساسها مختلف العمليات و الممارسات المتعلقة بمخرجات المؤسسة(السلع و الخدمات) و التي تمثل حلقة الوصل بينها و بين زبائنها ، كما تضمن تأدبة جميع الأنشطة التسويقية في إطار يتفق مع ما أقرته الشريعة الإسلامية و يضمن تحقيق مصلحة جميع الأطراف.

### ثانياً: مصادر الأخلاقيات في التسويق.

في مجتمعنا المسلم يمثل القرآن الكريم و السنة النبوية أولى المصادر التي يمكن الاعتماد بها لإحداث تغيير على الأخلاقيات، أو على السلوك سواء كان ذلك على مستوى الفرد أو المنظمة ، بالإضافة إلى التغيرات الحاصلة في عناصر البيئة الداخلية والخارجية، و المتمثلة في البيئة التالية<sup>7</sup> :

\*البيئة السياسية: يؤدي الفرد العامل في ظل الأوضاع السياسية و القانونية السائدة و التي تحكم عمل المنظمة، وبالتالي فإن نمط سلوكه سواء كان أخلاقياً أو غير أخلاقي سيتأثر بطبيعة وخصائص تلك البيئة.

\*البيئة الاجتماعية: لكل مجتمع قيمته و عاداته و تقاليده الخاصة به و التي تؤثر في مفاهيم ومارسات السلوك الفردي لأعضائه يعكس أي نمط سلوك إنساني مدى تأثير تلك القيم والعادات و التقاليد الاجتماعية السائدة في هذا المجتمع أو ذاك.

\*البيئة الاقتصادية: يرتبط قبول الرشوة كنمط سلوك إداري لا أخلاقي، بتدني مستوى الرواتب والأجور، لأن تدني مستوى الأجور له انعكاسات سلبية عدة على العمل، منها دورات العاملين، تدميرهم و كثرة الشكاوى و تدني المعنويات.

\*البيئة الإدارية: يعد المناخ الإداري للمنظمة المصدر الأساس في إرساء بيئة إدارية و أخلاقية ذات سمات أو صفات متعددة، تساعد الفرد العامل على أن يسلك سلوكاً أخلاقياً أم لا.

و في العنصر الموالي تفصيل و مناقشة في دقة المصادر التي يمكن استخلاصها من مجموعة البيئات السابقة الذكر سواء الرسمية أو التي يتبعها الأفراد أو التي المشتقة أصلاً من القيم الفردية و الإنسانية .

ثالثاً: مبادئ التسويق الأخلاقي من خلال ميثاق الجمعية الأمريكية للتسويق AMA.

في ظل التحديات التنافسية التي تواجهها المؤسسة وتسابقها الشديد مع الغير لتحقيق الربح، فإن موازين أعمالها قد تحول و تؤدي بها إلى الانحراف نحو ممارسات غير سلية ، و بالرغم من تواجد المصادر التي يمكن للمؤسسة أن تعتمد بها لتحول دون ذلك، إلا أنها هذه الأخيرة قد تحول محدودية انتشارها دون استفادة المؤسسات منها، أو قد تحوي ثغرات ينهجها ضعاف النفوس من مديري المؤسسات و مسوقيها لتحقيق غاياتهم، دون الأخذ بعين الاعتبار ما يمكن أن يلحوظ من ضرر بالمستهلك و البيئة و المجتمع.

كما ذكرنا سابقا فالدينية و التشريعات السماوية في صدارة ما يمكن الأخذ به لتحقيق تسويق أخلاقي، و لا يخفى أن الدين الإسلامي به ما يكفي من آيات و أحاديث و نصوص شرعية كافية لتنظيم التسويق، لكن نقطة الاختلاف تكمن في مدى انتشار الإسلام و مدى الاعتداد به مقارنة بالديانات الأخرى، و كمثال يمكن النظر في المنتج الذي يحمل الإسلام والمثل في السلعة الطيبة لقوله تعالى: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ كُلُّوا مِمَّا فِي الْأَرْضِ حَلَالًا طَيِّبًا"<sup>8</sup>، أما ما يحرمه فهو السلعة الخبيثة لقوله تعالى: "وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ"<sup>9</sup>، وبذلك فإن السلعة التي تبيحها الشريعة الإسلامية استهلاكا و إنتاجها هي سلعة مرتبطة بالبعد الإيماني في السلوك الاستهلاكي للمستهلك، والتي تعكس العلاقة الوثيقة بين الاستهلاك و العقيدة، ذلك أن الواقع الديني و الالتزام الشرعي يؤثر في الأذواق و في التفضيلات، أما السلعة الخبيثة فإن المذهب الإسلامي يحرمها و يمنع منها كل ما يؤدي إلى تغيير المجتمع من سلع و خدمات ضارة بالجسم أو العقل أو تؤدي إلى تبديد الموارد في غير فائدة حتى و لم تكن في نفسها ضارة<sup>10</sup>، و في هذا المثال يمكن أن نلاحظ أن هذه النصوص الشرعية الإسلامية لا يمكن فرضها على مؤسسات تنشط في بيئه دينية مختلفة ، أو ثقافتها الإدارية تبشق من ديانة مختلفة يعتنقها مسيروها.

من جهة أخرى يفترض أن يكون القانون أول هذه المصادر، إذ يفترض به أن يحوي نصوصا رادعة مثل هذه الأنشطة اللاأخلاقية، لكن هذه النصوص ما يعاها احتلافها من دولة لأخرى ، حيث يشير Hartley إلى أن النظرة إلى الرشوة كونها سلوكاً أخلاقياً أو غير أخلاقياً أمر مرهون بقوانين البلدان ، إذ يذكر أنها لأخلاقية في الولايات المتحدة الأمريكية، و في الدنمارك تعد الرشوة التي تدفع إلى المنظمات الأجنبية نفقات ضريبية قابلة للحسن، فالمسألة إذا نسبية تبعاً للقوانين السائدة في ذلك البلد<sup>11</sup>.

من ثغرات القانون أيضا قوة ردعية نصوصه أو مدى تطبيق الجهات المسؤولة لهذه النصوص، ويلاحظ ذلك في الشق الأخلاقي الذي يجب أن تتحمله المؤسسات الجزائرية ( خاصة الصناعية ) تجاه البيئة ، باعتبار أن سياستها التسويقية "بيئية" ، و كمثال فإن القانون الجزائري يلزمها بازالة مخالفتها من خلال قانون رقم 19-01 مضي في 12 ديسمبر 2001 يتعلق بتسخير النفايات ومراقبتها وإزالتها<sup>12</sup>، وبالرغم من ذلك فإن مخالفات النفايات للمؤسسات الجزائرية تبلغ 13 مليون طن<sup>13</sup>.

من أهم مصادر الأخلاقيات أيضاً المواثيق التي تصدرها مختلف الجهات العالمية الفاعلة في مجال التسويق لتحقيق أخلاقية هذا الأخير، إلا أنه يشوبها بعض النقائص فهي تتناول بعض الممارسات غير السلية و الظاهرة في البيئة التسويقية حالياً و لا يمكنها وضع قواعد لقضايا أخلاقية يمكن أن تظهر للعلن لاحقا نتيجة التطور المستمر في جميع الأصعدة ، هذه المواثيق في حلها تعالج المشاكل المتعلقة بالمزيج التسويقي، و بالرغم من عدم كفاية ذلك إلا أنه يصعب توفير ميثاق لكل نشاط

تسويقي على حدا، في نفس الوقت فإن عددها المعتبر يصعب عمل المؤسسة و مسوقتها في اختيار أنها لها للعمل به، وفي حال تم ذلك فلا بد أن تكيف هذه المواثيق حسب قانون الدولة التي تعمل بها و هو الأمر الذي ناقشناه سابقاً.

من خلال البحث مطولاً في قائمة المصادر الممكنة و البحث عن أفضل ما يمكن أن يقدم لمجموعة المؤسسات الاقتصادية باختلاف المتغيرات التي تعمل بها و تعامل معها ،فإن ميثاق الجمعية الأمريكية للتسويق يمكن الاعتداد به في المجال التسويقي بجميع أنشطته، نظراً لأنه يعتمد في محتواه على أساس القيم الأخلاقية و الشخصية للفرد و التي تتفق و تجمع بين جميع مبادئ المصادر السابقة كما و تتكيف مع جميع القوانين و الأديان باختلاف الأقاليم و الأزمنة و تتمثل في<sup>14</sup>:

مبادئ متعلقة بالمسوقين : كمسوقين يجب علينا:

-عدم إلحاق الضرر : هذا يعني تجنب الأفعال الضارة عن طريق تحسيد معايير أخلاقية عالية و التقيد بجميع القوانين والأنظمة المعول بها في الخيارات التي نختارها.

-تعزيز الثقة في نظام التسويق : وهذا يعني السعي لحسن النية و التعامل العادل من أجل المساهمة في فعالية التبادل وكذلك تجنب الخداع في تصميم المنتجات ، والتسعير ، والاتصالات ، وتسليم التوزيع.

-اعتناق القيم الأخلاقية: وهذا يعني بناء العلاقات مع المستهلكين و تعزيز ثقتهم في التسويق بتأكيد هذه القيم الأساسية الممثلة في: الأمانة ، المسؤولية ، الإنصاف ، الاحترام ، الشفافية المواطن.

مبادئ أخلاقية: تتمثل في :

الصدق أو التراهنة: يعني التعامل مع بصرامة مع العملاء و أصحاب المصلحة و لتحقيق ذلك يجب:

-الصدق في جميع الحالات و جميع الأوقات.

-تقديم المنتجات التي تقدم القيمة التي نعد بها المستهلكين في دعايتها.

-دعم منتجاتنا في حال فشلها في تحقيق الأرباح المتطرفة منها.

-احترام التزاماتنا ووعودنا الصريحة و الضمنية.

المسؤولية: يجب التحلّي بها لتقبل عواقب القرارات و الاستراتيجيات التسويقية ، و لذلك يجب :

-السعى لتلبية احتياجات العملاء.

-تجنب استخدام الإكراه مع أصحاب المصلحة.

-الاعتراف بالالتزامات الاجتماعية تجاه أصحاب المصلحة.

-الالتزام بتحقيق الصدق و الأمان للقطاعات السوقية الضعيفة كالأطفال و كبار السن و الفقراء.

-الأخذ بعين الاعتبار الالتزامات البيئية في صنع القرار.

العدالة: تتمثل في موازنة احتياجات المستهلك المشتري مع مصالح البائع، و لذلك نقوم ب:

-تمثيل المنتجات بطريقة واضحة في البيع و الإعلان و الاتصال من خلال تجنب الترويج المضلل.

-رفض تكتيكات المبيعات التي تمس ثقة المستهلك.

-عدم تثبيت الأسعار و التلاعب فيها.

-تجنب المشاركة في تضارب المصالح.

-السعى لحماية المعلومات الخاصة للعملاء و الموظفين و الشركاء.

- الاحترام: يعني الاعتراف بالكرامة الإنسانية الأساسية لجميع أصحاب المصلحة من خلال:
- منح قيمة للاختلافات الفردية وتجنب التعامل بنمطية مع العملاء (بسبب الجنس، العرق....)
  - الاستماع إلى احتياجات العملاء وبذل كل الجهد لرصد وتحسين رضاهم على أساس مستمر.
  - بذل جهد لفهم ومعاملة المشترين والموردين والوسطاء والموزعين من جميع الثقافات بكل احترام.
  - الاعتراف بمساهمات الآخرين، مثل الخبراء الاستشاريين والموظفين وزملاء العمال، بجهود التسويق.
  - معاملة الجميع ، بما في ذلك منافسينا ، كما نود أن نعامل.
- الشفافية: خلق روح الانفتاح في العمليات التسويقية، وتحقيق لهذه الغاية يجب:
- الاتصال الواضح مع جميع الأطراف.
  - قبول النقد البناء من العملاء وأصحاب المصلحة الآخرين.
- اتخاذ الإجراءات المناسبة فيما يتعلق بمخاطر المنتجات أو الخدمات التي قد تؤثر على العملاء أو على تصورهم لقرار الشراء.
- الكشف بوضوح عن السعر، تعدياته وشروط التمويل .
- المواطنة: للوفاء بالمسؤوليات الاقتصادية والقانونية والخيرية والمجتمعية وتحقيقاً لهذه الغاية ، يجب:
- السعي لحماية البيئة في تنفيذ الحملات التسويقية.
  - العمل الاجتماعي من خلال التطوع والتبرعات الخيرية.
  - المساهمة في التحسين العام للتسويق وسمعته.
- ـ حث الموردين على ضمان أن تكون التجارة عادلة للجميع.
- ـ المحور الثالث : نماذج عالمية للأخلاقية التسويقية للمؤسسات .

إن توطيد المؤسسة لعلاقتها مع بيئتها المحيطة بها من مستهلكين ومؤسسات ومجتمع، لا يتأتي إلا من خلال التزامها الأخلاقية و التي يجب أن تعتبرها فلسفة لا إستراتيجية، حيث ستمكنها مجموعة القيم السابقة الذكر من توطيد علاقتها مع أطراف المصالح.

حسب تقرير Aflac للمسؤولية الاجتماعية<sup>15</sup> ، و الذي قامت به مؤسسة Aflac للتأمين الأمريكية بناء على استبيان أجري مع عينة من المستهلكين، اتضح أن 92% من المستهلكين يوافقون على شراء منتجات المؤسسات التي تتعامل بأخلاقية، في حين أن 82% منهم يعتقدون أن العلامة التجارية التي تتحلى بالأخلاقية تتتفوق على نظيرتها التي تفتقر إلى الالتزام بالمبادئ الأخلاقية، و في الأمثلة التالية نماذج لمؤسسات تمكنت من تحقيق الالتزام الأخلاقي في التسويق بناء على معايير مستفادة من مبادئ ميثاق الجمعية الأمريكية للتسويق، و كيف تمكنت من استعمال هذا الالتزام في دعم علامتها التجارية :

Dr. Bronner's /1 لصناعة الصابون و مواد التنظيف<sup>16</sup> : مؤسسة أمريكية أخرى تأسست من طرف د.برونر سنة 1940 في كاليفورنيا، تنشط في مجال صناعة الصابون، مواد التنظيف و بعض مستحضرات التجميل ، و الصابون السائل لهذه المؤسسة يمثل الماركة الأكثر مبيعا في أمريكا.

إن تاريخ التصنيع الأخلاقي للمؤسسة جعلها تميّز بمكانة فريدة مقارنة بالمؤسسات الأخرى، و لعل أهم ما يميّزها عبواها التي تحمل رمز B-Corp و التي تعني حسب القانون الأمريكي أن هذه المؤسسة تأثيرا إيجابيا على المجتمع و البيئة، و لتحقيق هذا التميّز فإن المؤسسة تنشر مبادئها السّنة الأخلاقية في موقعها الإلكتروني والتي ترى بأنّها تحدّد علاقتها ، و توجهها في جميع أنشطتها من صناعة الصابون إلى صناعة السلام و هي ما يلي:

1- العمل بجد لننمو: من أول قواعد المؤسسة التعلم، النمو، التحسن لتحقيق النجاح الذي يجعل كل شيء ممكنا، و في طريقنا للنمو يجب أن ننمو مسؤولة.

2- الالتزام نحو العملاء: من خلال اختيار أنقى المكونات العضوية و النباتية لمنتجاتها، فالمؤسسة ترفع شعار لا للمواد الحافظة و لا لعوامل الرغوة، مما يجعل Dr. Bronner's الأفضل للإنسان، للمترزل والأرض.

3- معاملة الموظفين كأسرة واحدة: نحن نعمل كعائلة و نعتبر جميع من يتعامل معنا فردا من عائلتنا الممتدة، لكل "فرد من أفراد العائلة" دور مهم يلعبه ويستحق التمتع بأفضل الفوائد وبرامج العلاوات التي يمكننا تقديمها.

4- التعامل بعدل مع موردينا: من خلال بناء علاقات مع المزارعين والمنتجين للمواد العضوية الأولية التي نستعملها مع تقديم أسعار عادلة للمزارعين وأجور معيشة وظروف عمل ممتازة للعمال ، والاستثمار في المجتمعات ، واحترام الأرض والناس، تمكننا من تغيير العالم للأفضل من خلال الملصقات المتواجدة على زجاجتنا ، نطمح لفعل الشيء نفسه مع ما يتواجد بداخليها.

5- نعامل الأرض على أنها مترلنا: نلتزم أن لا نؤذي الأرض أو الإنسان أو الحيوان ، نحن نؤمن أن ما يأتي من الأرض يجب أن يعود إليها لذلك نهتم بالزراعة العضوية ، برامج تخصيب التربة و زراعة الأشجار، التعبئة القابلة لإعادة التدوير، حفظ استخدام المياه.

6- الكفاح من أجل ما هو صحيح: نلتزم بان تكون محركا نحو التغيير الإيجابي من خلال دعم القضايا التي نؤمن بها: الزراعة المتعددة ، التجارة العادلة ، الدفاع عن الحيوانات ، وإصلاح سياسات الأدوية ، والأجور وغيرها نحن نسمي أنفسنا "شركة الصابون المقاتلة" ، ونحن ملتزمون في الأسباب التي نكافح من أجلها.

Conscious Coffees<sup>17</sup>/2: هي مؤسسة أمريكية أيضا بدأت نشاطها سنة 1996 في كولورادو ، تحمل عبواها أيضا علامة B-Corp و حاصلة على تأثير مجتمعي يفوق 10 % بين المؤسسات التي تحمل نفس العلامة في العالم . في رسالة المؤسسة على موقعها الإلكتروني فإنها تشير إلى : تعد القهوة واحدة من أكثر السلع قيمة في العالم ، وتأتي في المرتبة الثانية بعد النفط، هذا المنتج لديه إمكانات هائلة في كل نقطة على طول سلسلة التوريد ، من النمو والتحميس ، إلى التخمير والرش ، من خلاله يمكننا تغيير الحياة وحماية هذه البيئة الشديدة. في Conscious Coffees ، نحن متخصصون لإدارة أعمالنا بشكل مسؤول وأخلاقي مع تقديم فنجان كبير من القهوة التي يمكنك الشعور بها جيدا.

بالإضافة إلى التزامها القوي بعمليات الإنتاج الأخلاقية والتجارة العادلة ، تشارك Conscious Coffees في مجموعة واسعة من المبادرات الاجتماعية حيث تتيّن برامجا يمكن الأفراد في السلفادور وغواتيمالا والمكسيك ونيكاراغوا من امتلاك وتشغيل مؤسّساتهم الخاصة للقهوة من خلال حلقات العمل التدريبية والإرشاد والدعم المقدّمين باستمرار كما تتبرع المؤسسة بانتظام بالقهوة إلى Community Cycles هي منظمة غير ربحية لوهاد الدراجات الذين يقومون بإعادة تدوير الدراجات الهوائية التي تم التبرع بها وإصلاحها وتجديدها ، كما يقدم فريق من خبراء القهوة المشورة الفنية والدعم

للمزارعين كجزء من مبادرة "المزارعين إلى المزارعين" التي تموّلها الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، حيث تم تجنيد أعضاء فريق عمل المؤسسة والموظفين لتقديم المشورة الفنية حول موضوعات خبرائهم (مراقبة الجودة، البن الحنص المتميز ، معرفة السوق ، الملاحة في التجارة العادلة) مما يساعد مزارعي البن في جميع أنحاء أمريكا الجنوبية على تعلم تقنيات جديدة يمكن أن تساعدهم على الحصول على أعلى قدر من العوائد والانخراط في الممارسات الاقتصادية مع موردي أمريكا الشمالية.

Everlane/3 لصناعة الملابس<sup>18</sup> : هي مؤسسة أمريكية تم إنشاؤها سنة 2010 بسان فرنسيسكو لصناعة الملابس، تثبت أخلاقية إنتاجية قوية من خلال التعامل مع المصانع التي تليي المعايير الأكثر صرامة في تحقيق الجودة، و تمتاز أيضاً بأخلاقية عالية في تسويقها الداخلي .

من خلال الاطلاع على الموقع الإلكتروني للمؤسسة فإن أول ما تخبرك به هو قصة علامتها التجارية، وكيف أنها تعامل مع شركاء يتسمون بأخلاقية عالية في اختيار أجود المواد الأولية للملابس المصنعة ، وبعرض تحقيق شفافية عالية فإن المؤسسة لا تكتفي بمجرد إخبار الزبون عن ملابس التي تصنع و تباع بشكل أخلاقي، بل توفر تفاصيل أخرى عن كل وحدة منتجة و التي تشمل تكلفة المواد، العمالة، النقل... الخ كما تظهر للزبون التكلفة الإجمالية للقطعة و سعر بيعها لدى Everlane مقارنة بأسعار التجزئة الأخرى.

عادة ما يكون عنصر التكاليف أمراً في غاية السرية للمؤسسة ، إذ من شأنه أن يكشف هامش الربح الذي تتحصل عليه المؤسسة كما يمكنه أيضاً أن يلفت أنظار العمال إلى أحورهم المتدنية، مما يخلق مشاكل متعددة لها إلا أن Everlane و من خلال كشفها لهذه الأرقام فهي تعهد نحو زبائنها بالالتزام بقدر كبير من الشفافية و التي تطلق عليها الشفافية الجذرية خاتمة: إن الانتقادات التي طالت النشاط التسويقي تتهمه بأنه غير صادق ، يوصل معلومات غير واقعية تخدش العادات و المعتقدات الدينية، و له كلفة كبيرة يتحملها العميل أخيراً، لذا يفترض بالمؤسسات أن تعطي القدوة الحسنة والمثال لنظيراتها في تبنيها لمسؤولياتها الأخلاقية، إذ أن هذه الأخيرة تعتبر بمنابتها المرشد لقرارات المسوقين حيث تمكنهم من تحطيم استراتيجياته التسويقية بالشكل المنشود، مما يؤدي إلى نجاح تركيبته و توطيد العلاقة المتبادلة بين المؤسسة و جميع أصحاب المصالح كما تعمل على خلق فرص تسويقية جديدة و من ثم تطوير السمعة والصورة الإيجابية للمؤسسة، في ظل الاحترام المتبادل بينهما .

من خلال كل ما شرح أعلاه، فإن هذه الدراسة تخلص إلى مجموعة من التوصيات هي كالتالي:

- أولاً و قبل كل شيء امثال المؤسسات الجزائرية لقواعد شريعتنا لأن فيها ما يكفي من الآيات و الأحاديث النبوية لتنظيم العمل التجاري بجميع فروعه.
- انتهاج المؤسسات الجزائرية للمنافسة المشروعة التي تنظمها نصوص قانون المنافسة الجزائري مع الاهتمام أكثر بالأداء البيئي و الطرائق العلمية للتخلص من المخلفات الصناعية.
- امتثال المؤسسات للموايثيق الأخلاقية في المجال التسويقي و ضم بنودها إلى قانونها الداخلي.
- توعية المؤسسات لسوقها حول خطورة الممارسات التسويقية غير الأخلاقية و آثارها السلبية عليها و الفرد و المجتمع من خلال الدورات التدريبية، و ضبط قوانين تلزم المسائلة القانونية الفاعلة لكل ممارس لها .
- توعية المستهلك بالممارسات التسويقية غير الأخلاقية من خلال الإعلام و الندوات و المؤتمرات، و تشجيعه على إبلاغ الجهات المعنية لكل ممارس للخداع التسويقي.

- | تشديد الرقابة من الجهات العليا على المؤسسات و التجار ، و تحديد مواصفات السلع والخدمات المثالية التي يجب أن ت exposures  
و تباع للزبون.
- | تفعيل دور جمعيات حماية المستهلك ، و تنسيقها مع الجهات العليا و المستهلكين على حد سواء للحد من هذه الممارسات.

<sup>9</sup> - القرآن الكريم، سورة الأعراف، آية 157.

<sup>10</sup> - محمد طاهر نصير و حسين محمد إسماعيل، التسويق في الإسلام، دون طبعة، دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع ، عمان، الأردن، 2009، ص. 77.

<sup>11</sup> - نفس المرجع ، نفس الصفحة.

<sup>12</sup> - قانون تسيير التغاثيات و مراقبتها و إزالتها من موقع وزارة البيئة و الطاقات المتتجدة على الرابط:

، يوم [http://www.meer.gov.dz/ar/?page\\_id=246](http://www.meer.gov.dz/ar/?page_id=246) ، على الساعة 14:54 2018/12/23

<sup>13</sup> - من موقع وزارة البيئة و الطاقات المتتجدة على الرابط: <http://www.meer.gov.dz/ar/?p=1243> يوم

15:16، على الساعة 2018/12/23

-The American Marketing Association <sup>14</sup> (AMA) Codes of Conduct on the link:

<https://www.ama.org/AboutAMA/Pages/Statement-of-Ethics.aspx> , seen 23/12/2018, 18:10.

- Aflac Corporate Social Responsibility - AWS on the link:

<https://chronicleassets.s3.amazonaws.com/7/items/biz/pdf/AflacCorporateSocialResponsibility.pdf> seen 23/12/2018, 20:24

<sup>16</sup> - من الموقع الإلكتروني للمؤسسة على الرابط:

<https://www.drbronner.com/about> ، شوهد يوم 21:27، على الساعة 2018/12/24

- based on Conscious Coffees website links:- <sup>17</sup>

<http://www.consciouscoffees.com/blog/2015/5/8/cafe-livelihoods-program>

<http://www.consciouscoffees.com/blog/2015/5/8/community-cycles>

<http://www.consciouscoffees.com/blog/2015/5/8/farmer-to-farmer-program>. seen 23/12/2018,

21:00.

<sup>18</sup> - من الموقع الإلكتروني للمؤسسة على الرابط :

<https://www.everlane.com/about> ، شوهد يوم 20:34 على الساعة 2018/12/24

<sup>1</sup> - بن سحنون سمير، إسهام التسويق الاجتماعي و البيئي في معالجة الآثار السلبية للممارسات التسويقية اللاأخلاقية-دراسة ميدانية في الجزائر - أطروحة دكتوراه، كلية العلوم الاقتصادية و التجارية و التسويق، قسم العلوم التجارية ، جامعة الجزائر 03،الجزائر، 2014/2013 ص. 11.

<sup>2</sup> - Based on :

-Linda Ferrell, Marketing Ethics, Published article on the link:  
<https://college.cengage.com/business/modules/marketingethics.pdf>, Seen 20/12/18, 17:21.

- Margaret Webb Pressler, Coca-Cola, Burger King End Dispute, Published on the link:  
[https://www.washingtonpost.com/archive/business/2003/08/13/coca-cola-burger-king-end-dispute/65560308-1bd9-4a87-811f-a6fd9965657a/?utm\\_term=.507560cb61ec](https://www.washingtonpost.com/archive/business/2003/08/13/coca-cola-burger-king-end-dispute/65560308-1bd9-4a87-811f-a6fd9965657a/?utm_term=.507560cb61ec), Seen 20/12/18 at 17:25

<sup>3</sup> - بلحيم ابراهيم،المزيج التسويقي من منظور التطبيقات التجارية الإسلامية،أطروحة دكتوراه، كلية العلوم التجارية و الاقتصادية و التسويق، قسم علوم التسويق،جامعة الجزائر،الجزائر،2005/2004، ص. 35.

<sup>4</sup> - Bodo B. Schlegelmilch, Marketing Ethics: An International Perspective,First Edition, Thomson Learning,UK, London, 1998, P08.

<sup>5</sup> - تقرات يزيد و آخرون، تقييم العلاقة بين تبني المؤسسة الخدمية لأخلاقيات التسويق و فاعلية إعلاناتها التجارية، مقال منشور بمجلة التنمية الاقتصادية ، العدد 05 ، كلية العلوم الاقتصادية و التجارية و التسويق،جامعة حمزة الخضر، الوادي،الجزائر، 2018، ص. 66.

<sup>6</sup> - Bulent Ozsacmac,Ethical Issues in Marketing:An Application For Understanding Ethical Decision Making, published on ResearchGate on the link:  
[https://www.researchgate.net/publication/276868251\\_ETHICAL\\_ISSUES\\_IN\\_MARKETING\\_AN\\_APPLICATION\\_FOR\\_UNDERSTANDING\\_5G\\_ETHICAL\\_DECISION\\_MAKING](https://www.researchgate.net/publication/276868251_ETHICAL_ISSUES_IN_MARKETING_AN_APPLICATION_FOR_UNDERSTANDING_5G_ETHICAL_DECISION_MAKING), 201 P279.

<sup>7</sup> - سعدون حمود جثير و عباس الريحاوي، إدارة التسويق : أساس و مفاهيم معاصرة،الطبعة الأولى،دار غيداء للنشر و التوزيع،عمان،الأردن،2015، ص.359.

<sup>8</sup> - القرآن الكريم، سورة البقرة، آية 168.